

yáng huò dì shí qī
陽貨第十七



論語
——
陽貨第十七

- yáng huò yù jiàn kǒng zǐ kǒng zǐ bú jiàn kuī kǒng zǐ
1. 陽貨欲見孔子，孔子不見，歸孔子
- tún kǒng zǐ shí qí wáng yě ér wǎng bài zhī yù zhū
豚。孔子時其亡也，而往拜之。遇諸
- tú wèi kǒng zǐ yuē lái yǔ yǔ ěr yán yuē
塗。謂孔子曰：“來！予與爾言。”曰：
- huái qí bǎo ér mí qí bāng kě wèi rén hū yuē
“懷其寶而迷其邦，可謂仁乎？”曰：
- bù kě hào cóng shì ér qì shī shí kě wèi zhī
“不可。”“好從事而亟失時，可謂知
- hū yuē bù kě rì yuè shì yǐ suì bù wǒ
乎？”曰：“不可。”“日月逝矣，歲不我
- yǔ kǒng zǐ yuē nuò wú jiāng shì yǐ
與。”孔子曰：“諾，吾將仕矣。”
- zǐ yuē xìng xiāng jìn yě xí xiāng yuǎn yě
2. 子曰：“性相近也，習相遠也。”
- zǐ yuē wéi shàng zhī yǔ xià yú bù yí
3. 子曰：“唯上知與下愚不移。”
- zǐ zhī wǔ chéng wén xián gē zhī shēng fū zǐ wǎn ěr ěr
4. 子之武城，聞弦歌之聲。夫子莞爾而
- xiào yuē gē jī yān yòng niú dāo zǐ yóu duì
笑，曰：“割雞焉用牛刀？”子游對
- yuē xí zhě yǎn yě wén zhū fū zǐ yuē jūn zǐ xué
曰：“昔者偃也聞諸夫子曰：‘君子學
- dào zé ài rén xiǎo rén xué dào zé yì shǐ yě zǐ
道則愛人，小人學道則易使也。’”子

yuē èr sān zǐ yǎn zhī yán shì yě qián yán xì zhī
曰：“二三子，偃之言是也。前言戲之

ěr
耳！”

- gōng shān fú rǎo yǐ bì pàn zhào zǐ yù wǎng zǐ lù
5. 公山弗擾以費畔，召，子欲往。子路
- bú yuē yuē mò zhī yě yǐ hé bì gōng shān shì zhī
不說，曰：“末之也已，何必公山氏之
- zhī yě zǐ yuē fú zhào wǒ zhě ér qǐ tú zāi
之也？”子曰：“夫召我者，而豈徒哉？
- rú yǒu yòng wǒ zhě wú qí wéi dōng zhōu hū
如有用我者，吾其為東周乎！”
- zǐ zhāng wèn rén yú kǒng zǐ kǒng zǐ yuē néng xíng wǔ
6. 子張問仁於孔子。孔子曰：“能行五
- zhě yú tiān xià wéi rén yǐ qǐng wèn zhī yuē
者於天下，為仁矣。”“請問之。”曰：
- gōng kuān xìn mǐn huì gōng zé bù wǔ kuān
“恭、寬、信、敏、惠。恭則不侮，寬
- zé dé zhòng xìn zé rén rèn yān mǐn zé yǒu gōng huì
則得眾，信則人任焉，敏則有功，惠
- zé zú yǐ shǐ rén
則足以使人。”
- bì xì zhào zǐ yù wǎng zǐ lù yuē xí zhě yóu yě
7. 佛肸召，子欲往。子路曰：“昔者由也
- wén zhū fū zǐ yuē qīn yú qí shēn wéi bú shàn zhě
聞諸夫子曰：‘親於其身為不善者，
- jūn zǐ bú rù yě bì xì yǐ zhōng móu pàn zǐ zhī
君子不入也。’佛肸以中牟畔，子之
- wǎng yě rú zhī hé zǐ yuē rán yǒu shì yán yě
往也如之何？”子曰：“然，有是言也。



論語
——
陽貨第十七

bù yuē jiān hū mó ér bú lín bù yuē bái hū niè ér
不曰堅乎，磨而不磷；不曰白乎，涅而

bù zī wú qǐ páo guā yě zāi yān néng xì ér bù
不緇。吾豈匏瓜也哉？焉能繫而不
shí
食？”

8. zǐ yuē yóu yě rǔ wén liù yán liù bì yī hū duì
子曰：“由也，女聞六言六蔽矣乎？”對

yuē wèi yě jū wú yǔ rǔ hào rén bú hào
曰：“未也。”“居，吾語女：好仁不好

xué qí bì yě yú hào zhī bú hào xué qí bì yě
學，其蔽也愚；好知不好學，其蔽也

dàng hào xìn bú hào xué qí bì yě zé hào zhí bú hào
蕩；好信不好學，其蔽也賊；好直不好

xué qí bì yě jiǎo hào yǒng bú hào xué qí bì yě
學，其蔽也絞；好勇不好學，其蔽也

luàn hào gāng bú hào xué qí bì yě kuáng
亂；好剛不好學，其蔽也狂。”

9. zǐ yuē xiǎo zǐ hé mò xué fū shī shī kě
子曰：“小子何莫學夫《詩》？《詩》可

yǐ xìng kě yǐ guān kě yǐ qún kě yǐ yuàn ěr zhī
以興，可以觀，可以群，可以怨；邇之

shì fù yuǎn zhī shì jūn duō zhī yú niǎo shòu cǎo mù zhī
事父，遠之事君；多識於鳥獸草木之

míng
名。”

10. zǐ wèi bó yú yuē rǔ wéi zhōu nán shào nán
子謂伯魚曰：“女為《周南》、《召南》

yī hū rén ér bù wéi zhōu nán shào nán qí yóu
矣乎？人而不為《周南》、《召南》，其猶

zhèng qiáng miàn ér lì yě yú
正牆面而立也與！”

11. zǐ yuē lì yún lì yún yù bó yún hū zāi yuè yún
子曰：“禮云禮云，玉帛云乎哉？樂云

yuè yún zhōng gǔ yún hū zāi
樂云，鐘鼓云乎哉？”

12. zǐ yuē sè lì ér nèi rěn pì zhū xiǎo rén qí
子曰：“色厲而內荏，譬諸小人，其

yóu chuān yú zhī dào yě yú
猶穿窬之盜也與！”

13. zǐ yuē xiāng yuàn dé zhī zé yě
子曰：“鄉原，德之賊也！”

14. zǐ yuē dào tīng ér tú shuō dé zhī qì yě
子曰：“道聽而塗說，德之棄也。”

15. zǐ yuē bǐ fū kě yǔ shì jūn yě yú zāi qí wèi
子曰：“鄙夫可與事君也與哉？其未

dé zhī yě huàn dé zhī jì dé zhī huàn shī zhī gǒu
得之也，患得之；既得之，患失之。苟

huàn shī zhī wú suǒ bú zhì yǐ
患失之，無所不至矣！”

16. zǐ yuē gǔ zhě mín yǒu sān jí jīn yě huò shì zhī
子曰：“古者民有三疾，今也或是之

wú yě gǔ zhī kuáng yě sì jīn zhī kuáng yě dàng gù
亡也。古之狂也肆，今之狂也蕩；古

zhī jīn yě lián jīn zhī jīn yě fèn lì gǔ zhī yú yě
之矜也廉，今之矜也忿戾；古之愚也

zhí jīn zhī yú yě zhà ér yǐ yǐ
直，今之愚也詐而已矣。”

17. zǐ yuē qiǎo yán lìng sè xiǎn yǐ rén
子曰：“巧言令色，鮮矣仁。”



論語——陽貨第十七

18. zǐ yuē wù zǐ zhī duó zhū yě wù zhèng shēng zhī
子曰：“惡紫之奪朱也，惡鄭聲之

luàn yǎ yuè yě wù lì kǒu zhī fù bāng jiā zhě
亂雅樂也，惡利口之覆邦家者。”

19. zǐ yuē yú yù wú yán zǐ gòng yuē zǐ rú bù
子曰：“予欲無言！”子貢曰：“子如不

yán zé xiǎo zǐ hé shù yān zǐ yuē tiān hé yán
言，則小子何述焉？”子曰：“天何言

zāi sì shí xíng yān bǎi wù shēng yān tiān hé yán
哉？四時行焉，百物生焉，天何言

zāi
哉？”

20. rú bēi yù jiàn kǒng zǐ kǒng zǐ cí yǐ jí jiāng mìng
孺悲欲見孔子，孔子辭以疾。將命

zhě chū hù qǔ sè ér gē shǐ zhī wén zhī
者出戶，取瑟而歌，使之聞之。

21. zǎi wǒ wèn sān nián zhī sāng jī yǐ jiǔ yǐ jūn
宰我問：“三年之喪，期已久矣。君

zǐ sān nián bù wéi lǐ lǐ bì huài sān nián bù wéi
子三年不為禮，禮必壞；三年不為

yuè yuè bì bēng jiù gǔ jì mò xīn gǔ jì shēng zuān
樂，樂必崩。舊穀既沒，新穀既升，鑽

sù gǎi huǒ jī kě yǐ yǐ zǐ yuē shí fú dào
燧改火，期可已矣。”子曰：“食夫稻，

yì fú jīn yú rǔ ān hū yuē ān rǔ
衣夫錦，於女安乎？”曰：“安。”“女

ān zé wéi zhī fū jūn zǐ zhī jū sāng shí zhī bù
安，則為之！夫君子之居喪，食旨不

gān wén yuè bù lè jū chǔ bù ān gù bù wéi yě jīn
甘，聞樂不樂，居處不安，故不為也。今

rǔ ān zé wéi zhī zǎi wǒ chū zǐ yuē yú zhī
女安，則為之！”宰我出。子曰：“予之

bù rén yě zǐ shēng sān nián rán hòu miǎn yú fù mǔ zhī
不仁也！子生三年，然後免於父母之

huái fū sān nián zhī sāng tiān xià zhī tōng sāng yě
懷。夫三年之喪，天下之通喪也。

yú yě yǒu sān nián zhī ài yú qí fù mǔ hū
予也有三年之愛於其父母乎！”

22. zǐ yuē bǎo shí zhōng rì wú suǒ yòng xīn nán yǐ
子曰：“飽食終日，無所用心，難矣

zāi bù yǒu bó yì zhě hū wéi zhī yóu xián hū
哉！不有博弈者乎？為之，猶賢乎

yǐ
已。”

23. zǐ lù yuē jūn zǐ shàng yǒng hū zǐ yuē jūn
子路曰：“君子尚勇乎？”子曰：“君

zǐ yì yǐ wéi shàng jūn zǐ yǒu yǒng ér wú yì wéi
子義以為上。君子有勇而無義為

luàn xiǎo rén yǒu yǒng ér wú yì wéi dào
亂，小人有勇而無義為盜。”

24. zǐ gòng yuē jūn zǐ yì yǒu wù hū zǐ yuē
子貢曰：“君子亦有惡乎？”子曰：

yǒu wù wù chēng rén zhī è zhě wù jū xià ér shàn
“有惡，惡稱人之惡者，惡居下而訕

shàng zhě wù yǒng ér wú lǐ zhě wù guǒ gǎn ér zhì
上者，惡勇而無禮者，惡果敢而窒

zhě yuē cì yě yì yǒu wù hū wù jiǎo yǐ
者。”曰：“賜也亦有惡乎？”“惡徼以

wéi zhī zhě wù bú xùn yǐ wéi yǒng zhě wù jié yǐ wéi
為知者，惡不孫以為勇者，惡訐以為

zhí zhě
直者。”

zǐ yuē wéi nǚ zǐ yǔ xiǎo rén wéi nán yǎng yě jìn
25. 子曰：“唯女子與小人為難養也，近

zhī zé bù xùn yuǎn zhī zé yuàn
之則不孫，遠之則怨。”

zǐ yuē nián sì shí ér jiàn wù yān qí zhōng yě
26. 子曰：“年四十而見惡焉，其終也

yǐ
已！”



論語——陽貨第十七